

Pepita Jiménez. Albéniz- Bieito

Escrito por www.madridteatro.net

Jueves, 16 de Mayo de 2013 19:05 - Actualizado Viernes, 24 de Mayo de 2013 19:02



PEPITA JIMÉNEZ de

ISAAC ALBÉNIZ



PEPITA JIMÉNEZ

ha sido una ópera muy afortunada en lo que respecta a su historia. Se estrenó en el Liceo de Barcelona en 1896. Posteriormente hubo otras versiones en el **Neues Deutsches Theater de Praga**

,
[1897](#)

,
Monnaie de Bruselas

,
[1905](#)

. En España, en 1964, en el

Teatro de la Zarzuela

se estrenó una versión orquestada por

Pablo Sorozábal

. También en el

Teatro de la Zarzuela

se estrenó una versión para un pequeño grupo - el grupo soler -, interpretada por

Albéniz no
tenió en el

María José Montiel

, dirigiendo el coro

José Luis López Cobos

. La versión que llega a España es la de Praga de la mano de

Calixto Bieito

como director de escena y

José Ramón Encinar

al mando de la orquesta y coro de la ORCAM, a los cuales

Albert Boadella

- director artístico de los Teatros del Canal - define como

.

Dos pesos pesados. Se hace la versión original y en inglés, como fue creada. Se trata de una representación hecha con rigor e inteligencia musical por parte de

José Ramón Encinar

, tan querido en esta casa.

JOSÉ ANTONIO LÓPEZ / NICOLA BELLER

FOTO: VIDEO PROMOCIÓN

Isaac Albéniz creció como pianista y compositor. Viajo a París obteniendo gran éxito y de ahí pasó a Londres, corroborándolo. En 1890 conecta con el empresario **Henry Lowenfeld**, que lo contrata como

intérprete y compositor. Captó la atención de

Francis Burdett Money-Coutts

, poeta y dramaturgo aficionado, el cual comienza su colaboración con

Albéniz

y produce

Henry Clifford

, estrenada en el

Liceo

en 1895. En 1896 estrenará

Pepita Jiménez

La parte escénica queda en manos de

Calixto Bieito

que ha demostrado en muchas ocasiones y, sobre todo, en el género musical su gran capacidad de dar vida a los montajes.

CALIXTO BIEITO, UN SACERDOTE DEL TEATRO

Para

Albert

,
Calixto Bieito

sabe encontrar el núcleo de una obra y distinguir lo que es esencial de lo superfluo. Sabe poner la huella en la obra y esto supone un riesgo, ya que hay que escoger lo esencial y saber transmitirlo. Es un riesgo pues aparecen los talibanes y aprendices de talibanes que dicen "esto no es

Verdi

,
Wagner

..."

-
Albert

acaba de estrenar

El Pimiento Verdi

(CLIKEAR)

y se erigen en monopolio de la ortodoxia. Si fuera por ellos no habríamos pasado el Neolítico de nuestra historia teatral. Hay que basarse en la tradición, pero saberle dar un giro. Para conseguir este nivel de transgresión hay que contar con un sacrificio personal. Se tiene que ser como un sacerdote, en la que su vida está centrada estrictamente en el teatro.

La propuesta es un proyecto que comenzó hace tres años. La idea de montar

Pepita Jiménez

surge en Argentina.

Marcelo Lombardero

, director del

Teatro de la Plata

, tenía una grabación, interpretada por el

Coro de la comunidad de Madrid

.

UNA MÚSICA EXCEPCIONAL, ARREBATADORA Y SENSUAL

NICOLA BELLER Y CORO DE NIÑOS

FOTO: VIDEO PROMOCIÓN

Pepita Jiménez** es una novela de **Juan Valera** en la que **Pepita

se casa con su tío adinerado,

Gumersindo

, que alcanza la edad de 80 años. Tres años después se queda viuda y hereda toda la fortuna.

Muchos pretendientes de la aldea andaluza cortejan a

Pepita

, pero ella bebe los aires por

Luis

, un seminarista con el surgirá un amor imposible.

.

Conocía parte de la música

- declara

Calixto Bieito

-

y había visto representados algunos fragmentos. Lo que sí conocía era la novela que pide leer en la EGB, BUP y la Universidad, así que la tenía muy presente.

Pepita Jiménez

es un espectáculo con una música excepcional, extraordinaria. Es una ópera que podría estar en cualquier repertorio del teatro contemporáneo. La música es arrebatadora, sensual. Emanan un olor entre candelabros cuando se apagan y azahar. La música me ha ayudado a crear un personaje lleno de memorias de las personas que me han explicado su historia, recuerdos de mis abuelos, de mis padres. Me quedé lleno de referencias.

Tales informaciones han conseguido que

Calixto

creara...

.
...un paisaje que se convierte en un poema donde nos debatimos entre erotismo y religión como elemento represor.

NO ES UNA PROPUESTA POLITICA SINO POÉTICA

En la obra hay referencias a la época franquista: banderas españolas y alusiones a la Iglesia Católica como religión del estado. Pero tales referencias, según

Calixto

:

.
No se trata de una propuesta política, sino poética, basado en la idea de claroscuro de las casas españolas de finales de los años sesenta y setenta. Me acordé de la oscuridad, de las casas de los abuelos: lúgrubas, castellanas de las casas andaluzas. De ese ambiente busqué un elemento que me ayudase y pensé en los roperos (armarios)

. De pequeño yo me escondía en el ropero y buscaba disfraces. Para mí el ropero es algo infantil. En el ropero guardamos nuestra pertenencias y en ellos encontramos todo lo que necesitamos para la vida diaria. Allí recogemos recuerdos, donde enterramos nuestra historia, nuestros sueños y fantasías, todo lo oscuro, que no queremos ver, pero tampoco podemos tirar y mejor lo escondemos. Cuando se abren, dejan pasar la luz. Que las cosas se sepan. El no ocultar nada. Abrir. Es un espectáculo muy personal. Una de las inspiraciones es el ambiente de

La Tía Tula

de

Miguel Picazo

UN GRAN RETABLO DE ARMARIOS PARA ABRIR

FOTO: VIDEO PROMOCIÓN

Basándose en esa idea, la escenografía es un gran retablo de armarios. Desde que se estrenó en el siglo pasado, la ópera se manipuló mucho posteriormente.

Albéniz no la pudo escribir en su país, y la hizo en inglés. Su música es arte que llega a los sentidos. La he mantenido en inglés, pues cuando se traducen pierden. Esta es una gran ópera desde el punto de vista musical. Lo que sí es endeble es el libreto, pero para eso están los directores de escena.

MÚSICA EXCELENTE, CREADORA DE TENSIÓN.

José Ramón Encinar

, director musical, desvela

Musicalmente es excelente en cuanto a la tensión y espero que esto se note. A nivel orquestal

Albéniz

se ha dicho que es un mal orquestador, pero igual que lo era el primer

Verdi

Donizetti

o

Bellini

. Aunque haya una debilidad orquestal, hay otros momentos deslumbrantes. Es cierto que no compuso un texto de

Shakespeare

como

Otelo

un

Falstaff

como

Verdi

, pero es un compositor de gran altura. No tenemos nada que envidiar, por ejemplo a los compositores franceses. Poseemos un gran patrimonio artístico.

Para los cantantes y la parte orquestal

José Ramón

afirma que

.

no es nada sencillo. Se ha dicho que en

Albéniz

hay elementos wagnerianos. En esta obra sí, en lo que respecta a la concepción dramática musical. En

Pepita Jiménez

el discurso musical es fluido al estilo de

Wagner

y crea el "leit motiv";, propio de

Wagner

. Cada personaje lo tiene. Otro elemento es el conflicto interno. Es una ópera casi wagneriana con los inconvenientes de las óperas de

Wagner

: evitar que la orquesta tape las voces.

VOCES MUY DIFERENCIADAS

Con respecto al reparto,

José Ramón

lo valora como...

.

...muy equilibrado. Las voces están muy diferenciadas, e importa el color de cada una: así los tres barítonos se diferencian... Se puede decir que hay un gran rendimiento por parte de todos, solistas y coro. Quisiera destacar el coro de niños.

.

Suena formidable y en escena los cantantes están muy creíbles en sus papeles. Todos son españoles capitaneados por

Nicola Beller

, una soprano que nace en Alemania, pero se cría en España. Es una bomba y es de las primeras veces que canta en España. Antes lo hizo en Las Palmas de Gran Canaria con una Salomé

y en el

Auditori de Madrid

con un concierto de Zarzuela.

- concluye

Bieito

FOTO: VIDEO PROMOCIÓN

Nicola Beller Carbone se formó como actriz en diversos grupos de teatro de calle y cabaret zaragozanos. Tras su paso por el cine en los años 80 con Julio Meda, estudia Canto en la **E**

scuela Superior de Canto

de Madrid. A partir de entonces su carrera como cantante la desarrollará con la

Compañía del Nationaltheater Mannheim

. Recorrerá grandes teatros europeos

El resto del reparto lo conforman el tenor

Gustavo Peña

, la mezzosoprano

Marina Rodríguez Cusí

, el barítono

Federico Galler

, el barítono

José Antonio López

, el barítono

Axier Sánchez

,

Diego Blázquez

y

Alfonso Martín

.

Pepita Jiménez. Albéniz- Bieito

Escrito por www.madridteatro.net

Jueves, 16 de Mayo de 2013 19:05 - Actualizado Viernes, 24 de Mayo de 2013 19:02

PRECIO

FOTO: VIDEO PROMOCIÓN



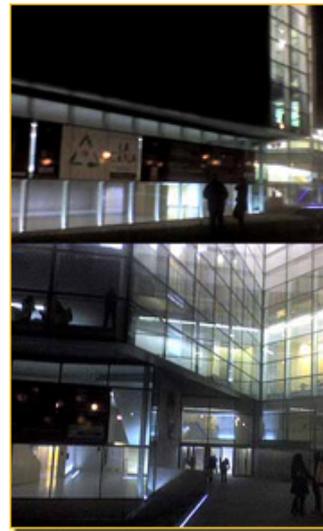
Más información

[Pepita Jiménez. Albéniz-Bieito. Entrevista](#)

[Pepita Jiménez. Albéniz. Bieito.](#)

[Crítica](#)

www.madridteatro.net



TEATROS DEL CANAL

DIRECTOR. ALBERT BOADELLA

SALA A

C/ CEA BERMÚDEZ, 1

28003 – MADRID

TF. 91 308 99 99 /99 50

CAFETERÍA Y TERRAZA ABIERTA AL PÚBLICO

METRO CANAL

BUS: 3, 12. 37, 149

www.entradas.com / 902 488 4888

Pepita Jiménez. Albéniz- Bieito

Escrito por www.madridteatro.net

Jueves, 16 de Mayo de 2013 19:05 - Actualizado Viernes, 24 de Mayo de 2013 19:02
